



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 12.10.2000
KOM(2000) 637 endelig

2000/0258(ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Litauen

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Rådet bemyndigede den 30. marts 1999 Kommissionen til at indlede forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet under Europaafalterne mellem EF og de associerede central- og østeuropæiske lande.
2. Forhandlingerne, der er blevet gennemført inden for tiltrædelsesprocessens generelle rammer, har været baseret på artikel 20, stk. 4, i Europaafalterne med Litauen. Ifølge artikel 20, stk. 4, skal EF og Litauen for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag i Associeringsrådet undersøge mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser under hensyntagen til omfanget af deres indbyrdes samhandel med landbrugsprodukter, disse produkters særlige følsomhed, reglerne for EF's fælles landbrugspolitik og reglerne for landbrugspolitikken i det associerede land.
3. I henhold til Rådets afgørelse skal forhandlingerne sikre en rimelig ligevægt, både mellem eksport og import og mellem EF's og dets medlemsstaters interesser på den ene side og de associerede landes på den anden side.
4. Resultatet af forhandlingerne mellem Kommissionen og Republikken Litauen om yderligere indrømmelser på landbrugsområdet er, at der bør gennemføres en øjeblikkelig og fuldstændig liberalisering af både importen til EF af visse landbrugsprodukter og af eksporten af de fleste af disse produkter fra EF til Republikken Litauen. Rækkevidden af indrømmelser under toldkontingenterne er ligeledes øget i sammenligning med de gældende gensidige indrømmelser. Som følge af den nye aftale vil ca. to tredjedele af den bilaterale handel med landbrugsprodukter blive omfattet af præferenceordninger.
5. Som følge af de tilpasninger, der er opnået enighed med Litauen om, skal der fastlægges en ny tillægsprotokol til Europaafalterne med Litauen. Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaafalterne med Litauen er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne. Varigheden af proceduren for vedtagelse af en sådan ny tillægsprotokol gør det ikke muligt at sætte den i kraft pr. 1 januar 2001.
6. En rådsforordning om selvstændige overgangsforanstaltninger ville gøre det muligt at gennemføre forhandlingsresultaterne hurtigere. Nærværende rådsforordning vil kunne erstattes af den nye tillægsprotokol, når denne træder i kraft. Den samme fremgangsmåde blev anvendt i 1996 for at tage hensyn til den landbrugsaftale, der blev indgået under Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger, og til følgerne af den seneste EU-udvidelse.
7. Republikken Litauen vil ligeledes som en selvstændig overgangsforanstaltning træffe alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for samtidigt at opfylde de tilsagn, som Republikken Litauen har afgivet som et resultat af forhandlingerne.
8. Dette forslag har til formål at muliggøre en hurtig gennemførelse, fra 1 januar 2001, af resultaterne af landbrugsforhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaafalterne med Litauen. Det indeholder ændringer af bilagene til Europaafalterne med Litauen, som omhandler EF's toldindrømmelser vedrørende import af produkter med oprindelse i Litauen.
9. Det henstilles til Rådet, at det vedtager den foreslåede forordning.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Litauen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europaafnate, der er indgået mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side¹, giver mulighed for yderligere toldindrømmelser for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Litauen.
- (2) Der blev fastsat forbedringer af præferenceordningerne under Europaafnaten med Litauen i Protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaafnaten om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden². Rådet godkendte ovennævnte protokol på EF's vegne ved Rådets afgørelse af 18 maj 1998³.
- (3) I overensstemmelse med de retningslinjer, som Rådet vedtog den 30. marts 1999, afsluttede Kommissionen og Republikken Litauen den 5 juni 2000 forhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaafnaten.
- (4) Den nye tillægsprotokol, som omhandler yderligere indrømmelser på landbrugsområdet, vil blive baseret på Europaafnaten artikel 20, stk. 4, som fastsætter, at EF og Litauen i Associeringsrådet på et ordnet og gensidigt grundlag undersøger mulighederne for for hvert produkt at indrømme hinanden yderligere lempelser.
- (5) Et vigtigt resultat af forhandlingerne om indgåelse af en ny tillægsprotokol til Europaafnaten med Litauen er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne.

¹ EFT L 51 af 20.2.1998, s. 3.

² EFT L 321 af 30.11.1998, s. 3.

³ EFT L 321 af 30.11.1998, s. 1.

- (6) Der bør derfor som en selvstændig overgangsforanstaltning foretages en tilpasning af landbrugsindrømmelserne i Europaftalen med Litauen.
- (7) Republikken Litauen træffer som en selvstændig overgangsforanstaltning alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for at sikre en hurtig og samtidig gennemførelse af tilpasningen af Republikken Litauens landbrugsindrømmelser i Europaftalen.
- (8) De foranstaltninger, der er nødvendige for denne forordnings gennemførelse, er forvaltningsforanstaltninger efter artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁴, og de bør derfor vedtages efter forvaltningsproceduren i artikel 4 i den pågældende afgørelse.
- (9) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁵ blev der fastlagt forvaltningsregler for toldkontingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Den ordning, der gælder for import til EF af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Litauen som fastsat i bilag A(a) og A(b) til nærværende forordning, erstatter ordningen i bilag Va til Europaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Litauen på den anden side.
2. Når den nye tillægsprotokol om tilpasning af den Europaftale, der er nævnt i stk. 1, træder i kraft, erstatter indrømmelserne i nævnte protokol de indrømmelser, der er fastsat i bilag A(a) og A(b) til nærværende forordning.
3. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser til nærværende forordning efter proceduren i artikel 3, stk. 2.

Artikel 2

1. Toldkontingenter med et løbenummer på over 09.5100 forvaltes af Kommissionen i henhold til artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.
2. De mængder varer, der er omfattet af toldkontingenter og overgået til fri omsætning fra den 1. juli 2000 ifølge indrømmelserne i bilag V(a) til Europaftalen i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 1926/96⁶ før nærværende forordnings ikrafttræden, modregnes helt mængderne i bilag A(b) til nærværende forordning.

⁴ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

⁵ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁶ EFT L 254 af 8.10.1996, s. 1.

Artikel 3

1. Kommissionen bistås af den komité, der er omhandlet i artikel 23 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 om den fælles markedsordning for korns⁷, eller af en komité, der er nedsat i henhold til de relevante bestemmelser i de øvrige forordninger om de fælles markedsordninger for landbruget.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes forvaltningsproceduren i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF, i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, i samme afgørelse.
3. Perioden som omhandlet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF er én måned.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1 januar 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

På Rådets vegne
Formand

⁷ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

BILAG A(a)

EF-importtolden ophæves for følgende varer med oprindelse i Litauen

| KN-kode ⁽¹⁾ | KN-kode ⁽¹⁾ | KN-kode ⁽¹⁾ | KN-kode ⁽¹⁾ | KN-kode ⁽¹⁾ | KN-kode ⁽¹⁾ |
|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| 0101 20 10 | 0602 90 91 | 0802 90 85 | 1209 23 80 | 1513 11 99 | 1602 31 11 |
| 0104 20 10 | 0602 90 99 | 0806 20 11 | 1209 29 50 | 1513 19 11 | 1602 31 19 |
| 0106 00 10 | 0603 10 10 | 0806 20 12 | 1209 29 80 | 1513 19 19 | 1602 31 30 |
| 0106 00 20 | 0603 10 20 | 0806 20 91 | 1209 30 00 | 1513 19 30 | 1602 31 90 |
| 0205 00 11 | 0603 10 30 | 0806 20 92 | 1209 91 10 | 1513 19 91 | 2001 90 20 |
| 0205 00 19 | 0603 10 40 | 0806 20 98 | 1209 91 90 | 1513 19 99 | 2005 90 10 |
| 0205 00 90 | 0603 10 50 | 0808 20 90 | 1209 99 91 | 1513 21 11 | 2302 50 00 |
| 0206 80 91 | 0603 10 80 | 0810 40 30 | 1209 99 99 | 1513 21 19 | 2306 90 19 |
| 0206 90 91 | 0603 90 00 | 0810 40 50 | 1210 10 00 | 1513 21 30 | 2308 90 90 |
| 0207 13 91 | 0604 10 90 | 0810 40 90 | 1210 20 10 | 1513 21 90 | 2309 10 51 |
| 0207 14 91 | 0604 91 21 | 0811 90 85 | 1210 20 90 | 1513 29 11 | 2309 10 90 |
| 0207 26 91 | 0604 91 29 | 0812 10 00 | 1211 90 30 | 1513 29 19 | 2309 90 10 |
| 0207 27 91 | 0604 91 41 | 0812 90 40 | 1212 10 10 | 1513 29 30 | 2309 90 31 |
| 0207 35 91 | 0604 91 49 | 0812 90 50 | 1212 10 99 | 1513 29 50 | 2309 90 41 |
| 0207 36 89 | 0604 91 90 | 0812 90 60 | 1214 90 10 | 1513 29 91 | 2309 90 51 |
| 0208 10 11 | 0604 99 90 | 0812 90 95 | 1502 00 90 | 1513 29 99 | |
| 0208 10 19 | 0701 10 00 | 0813 10 00 | 1503 00 19 | 1514 10 10 | |
| 0208 20 00 | 0701 90 10 | 0813 20 00 | 1503 00 90 | 1514 10 90 | |
| 0208 90 10 | 0703 10 11 | 0813 30 00 | 1504 10 10 | 1514 90 10 | |
| 0208 90 50 | 0703 10 19 | 0813 40 10 | 1504 10 99 | 1514 90 90 | |
| 0208 90 60 | 0703 10 90 | 0813 40 30 | 1504 20 10 | 1515 11 00 | |
| 0208 90 80 | 0703 90 00 | 0813 40 95 | 1504 30 10 | 1515 19 10 | |
| 0210 90 10 | 0708 10 00 | 0813 50 15 | 1507 10 10 | 1515 19 90 | |
| 0210 90 79 | 0709 51 30 | 0813 50 19 | 1507 10 90 | 1515 21 10 | |
| 0407 00 90 | 0709 51 50 | 0813 50 91 | 1507 90 10 | 1515 21 90 | |
| 0410 00 00 | 0709 51 90 | 0813 50 99 | 1507 90 90 | 1515 29 10 | |
| 0601 10 10 | 0709 52 00 | 0901 12 00 | 1508 10 90 | 1515 29 90 | |
| 0601 10 20 | 0709 60 10 | 0901 21 00 | 1508 90 10 | 1515 30 90 | |
| 0601 10 30 | 0709 60 99 | 0901 22 00 | 1508 90 90 | 1515 50 11 | |
| 0601 10 40 | 0709 90 50 | 0902 10 00 | 1511 10 90 | 1515 50 19 | |
| 0601 10 90 | 0710 80 59 | 0904 12 00 | 1511 90 11 | 1515 50 91 | |
| 0601 20 30 | 0711 10 00 | 0904 20 10 | 1511 90 19 | 1515 50 99 | |
| 0601 20 90 | 0711 90 10 | 0904 20 90 | 1511 90 91 | 1515 90 29 | |
| 0602 10 90 | 0711 90 70 | 0907 00 00 | 1511 90 99 | 1515 90 39 | |
| 0602 20 90 | 0713 50 00 | 0910 40 13 | 1512 11 10 | 1515 90 40 | |
| 0602 30 00 | 0713 90 10 | 0910 40 19 | 1512 11 91 | 1515 90 51 | |
| 0602 40 10 | 0713 90 90 | 0910 40 90 | 1512 11 99 | 1515 90 59 | |
| 0602 40 90 | 0802 11 90 | 0910 91 90 | 1512 19 10 | 1515 90 60 | |
| 0602 90 10 | 0802 12 90 | 0910 99 99 | 1512 19 91 | 1515 90 91 | |
| 0602 90 30 | 0802 21 00 | 1106 10 00 | 1512 19 99 | 1515 90 99 | |
| 0602 90 41 | 0802 22 00 | 1106 30 90 | 1512 21 10 | 1516 20 95 | |
| 0602 90 45 | 0802 31 00 | 1208 10 00 | 1512 21 90 | 1516 20 96 | |
| 0602 90 49 | 0802 32 00 | 1209 11 00 | 1512 29 10 | 1516 20 98 | |
| 0602 90 51 | 0802 40 00 | 1209 19 00 | 1512 29 90 | 1518 00 31 | |
| 0602 90 59 | 0802 90 50 | 1209 21 00 | 1513 11 10 | 1518 00 39 | |
| 0602 90 70 | | | 1513 11 91 | 1522 00 91 | |

⁽¹⁾ Som fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/1999 af 12. oktober 1999 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif, (EFT L 278 af 28.10.1999, s. 1).

BILAG A(b)

Import til EF af følgende varer med oprindelse i Litauen er omfattet af nedenstående indrømmelser

(MFN= told for mest begunstigede land)

| Løbe-nummer | KN-kode | Varebeskrivelse ⁽¹⁾ | Gældende told 1.7.2000-30.6.2001 (% af MFN) (2) | ÅRLIG MÆNGDE 1.7.2000-30.6.2001 (tons) | Gældende told 1.7.2000-31.12.2000 (% af MFN) (2) | MÆNGDE for perioden 1.7.2000-31.12.2000 (tons) | Gældende told 1.1.2001-30.6.2001 (% af MFN) (2) | MÆNGDE for perioden 1.1.2001-30.6.2001 (tons) | Gældende told fra 1.7.2001 (% af MFN) (2) | ÅRLIG MÆNGDE fra 1.7.2001 til 30.6.2001 | ÅRLIG FORØGELSE fra 1.7.2002 (tons) | Særlige bestemmelser |
|--------------------|--|--|--|--|---|--|--|---|--|---|---|----------------------|
| | 0101 19 10 0101 19 90 | Levende heste Heste til slagtning Andre varer | fri 64 | ubegrænset | --- | --- | --- | --- | fri 64 | ubegrænset | --- | |
| 09.4598 09.4537 | 0102 90 05 0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49 | Hornkvæg, levende, af vægt 80 kg og derunder Hornkvæg, levende, af vægt over 80 kg, men ikke over 300 kg | 20 20 | 178 000 stk. 153 000 stk. | --- | --- | --- | --- | 20 20 | 178 000 stk. 153 000 stk. | 0 0 | (3) (3) |
| 09.4563 | ex 0102 90 | Kvier og køer, der ikke er bestemt til slagtning, af følgende bjerggracer: grå, brun, gul, broget Simmental og Pinzgau | 6 % værditold | 7 000 stk. | --- | --- | --- | --- | 6 % værditold | 7 000 stk. | 0 | (4) |
| 09.4037 | 0204 | Kød af får eller geder | fri | 125 | --- | --- | --- | --- | fri | 125 | 5 | (5) |
| 09.4561 | 0201 0202 | Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset | 20 | 1 875 | --- | --- | --- | --- | 20 | 1 875 | 75 | (5) |
| 09.4542 | ex0203 (6) | Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset | --- | --- | 20 | 625 | fri | 750 | fri | 1 650 | 150 | (7) (11) |
| 09.4545 | 0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 50 0207 13 60 0207 14 50 0207 14 60 | Slagtekroppe af kyllinger, Bryst af kyllinger Lår af kyllinger | --- | --- | 20 | 312.5 | --- | --- | --- | --- | --- | |

| Løbe-nummer | KN-kode | Varebeskrivelse ⁽¹⁾ | Gældende told 1.7.2000- 30.6.2001 (% af MFN) (2) | ÅRLIG MÆNGDE 1.7.2000- 30.6.2001 (tons) | Gældende told 1.7.2000- 31.12.2000 (% af MFN) (2) | MÆNGDE for perioden 1.7.2000- 31.12.2000 (tons) | Gældende told 1.1.2001- 30.6.2001 (% af MFN) (2) | MÆNGDE for perioden 1.1.2001- 30.6.2001 (tons) | Gældende told fra 1.7.2001 (% af MFN) (2) | ÅRLIG MÆNGDE fra 1.7.2001 til 30.6.2001 | ÅRLIG FORØGEL- SE fra 1.7.2002 (tons) | Særlige bestemmelser |
|-------------|--------------------------|--|--|---|---|---|---|--|--|---|--|-------------------------|
| 09.4568 | ex 0207 (8) | Kød og spiseligt affald af fjerkræ i pos. 0105, fersk, kølet eller frosset | --- | --- | --- | --- | fri | 500 | fri | 1 100 | 100 | (11) |
| 09.4554 | 0402 10 19 0402 21 19 | Skummetmælkspulver Sødmælkspulver | --- | --- | 20 | 2 187.5 | fri | 2 500 | fri | 5 500 | 500 | |
| 09.4567 | 0402 99 11 | Mælk og fløde, koncentreret, tilsat sukker | 20 | 300 | --- | --- | --- | --- | 20 | 300 | 0 | |
| 09.4556 | 0405 10 11 0405 10 19 | Smør | --- | --- | 20 | 750 | fri | 875 | fri | 1 925 | 175 | |
| 09.4557 | 0406 | Ost og ostemasse | --- | --- | 20 | 875 | fri | 3 000 | fri | 6 600 | 600 | (11) |
| | 0409 00 00 | Naturlig honning | 64 | ubegrænset | --- | --- | --- | --- | 64 | ubegrænset | --- | |
| 09.6452 | 0702 00 | Tomater | --- | --- | 20 | 62.5 | --- | --- | --- | --- | --- | |
| 09.6452 | ex 07020000 | Tomater, friske eller kølede, fra. 1. november til 14. maj | --- | --- | --- | --- | fri | 65 | fri | 140 | 15 | (10) (11) |
| 09.6453 | 0703 20 00 | Hvidløg | --- | --- | 20 | 62.5 | fri | 25 | fri | 55 | 5 | |
| | ex 07070005 | Agurker, friske eller kølede, fra 16. maj til 31. oktober | 80 | ubegrænset | --- | --- | --- | --- | --- | 80 | ubegrænset | (10) |
| 09.6460 | 0808 10 10 | Æbler i løs afladning, til fremstilling af æblecider, fra 16. september til 15. december | --- | --- | 20 | 625 | --- | --- | --- | --- | --- | |

| Løbe-nummer | KN-kode | Varebeskrivelse ⁽¹⁾ | Gældende told 1.7.2000-30.6.2001 (% af MFN) (2) | ÅRLIG MÆNGDE 1.7.2000-30.6.2001 (tons) | Gældende told 1.7.2000-31.12.2000 (% af MFN) (2) | MÆNGDE for perioden 1.7.2000-31.12.2000 (tons) | Gældende told 1.1.2001-30.6.2001 (% af MFN) (2) | MÆNGDE for perioden 1.1.2001-30.6.2001 (tons) | Gældende told fra 1.7.2001 (% af MFN) (2) | ÅRLIG MÆNGDE fra 1.7.2001 til 30.6.2001 | ÅRLIG FORØGELSE fra 1.7.2002 (tons) | Særlige bestemmelser |
|-------------|--|--|--|--|---|--|--|---|--|---|---|----------------------|
| 09.6631 | 0808 10 | Æbler | --- | --- | --- | --- | fri | 1 150 | fri | 2 530 | 230 | (10) (11) |
| | 0810 30 10 | Solbær, friske | 40 | ubegrænset | --- | --- | --- | --- | 40 | ubegrænset | --- | (9) |
| 09.4569 | 1601 00 1602 41-49 | Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod Andre tilberedte eller konserverede varer af kød, slagteaffald eller blod af svin | --- | --- | --- | --- | fri | 150 | fri | 330 | 30 | (11) |
| 09.4570 | 1602 32-39 | Andre tilberedte eller konserverede varer af kød, slagteaffald eller blod af fjerkræ af arten <i>Gallus domesticus</i> eller af andet fjerkræ | --- | --- | --- | --- | fri | 100 | fri | 220 | 20 | (11) |
| | 2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 | Æblesaft med en densitet på ikke over 1,33 g/cm ³ ved 20 ^o C Med en værdi pr. 100 kg netto på over 18 EUR, tilsat sukker Med en værdi pr. 100 kg netto på 18 EUR og derunder, med indhold af tilsat sukker på 30 vægtprocent og derunder Ikke tilsat sukker | 67 | ubegrænset | --- | --- | --- | --- | 67 | ubegrænset | --- | |

- (1) Uanset reglerne for fortolkning af den kombinerede nomenklatur skal varebeskrivelserne kun anses for at være vejledende, idet præferenceordningen i forbindelse med dette bilag bestemmes af KN-koden. Hvor der er angivet ex KN-koder, bestemmes præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse sammen.
- (2) Hvor der findes en MFN-minimumstold, svarer den gældende minimumstold til MFN-minimumstolden ganget med den procent, der er angivet i denne kolonne.
- (3) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik. Hvis det ser ud til, at den samlede indførsel til EF af levende hornkvæg vil overstige 500 000 stk. i et bestemt produktionsår, kan EF træffe de nødvendige forvaltningsforanstaltninger til beskyttelse af sit marked, uanset andre rettigheder i henhold til aftalen.
- (4) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik.

- (5) Kontingentet for denne vare er åbnet for Estland, Letland og Litauen. EF kan inden for rammerne af sin lovgivning, når det er relevant, tage hensyn til behovet for yderligere forsyninger på markedet og nødvendigheden af at opretholde ligevægt på markedet.
- (6) Undtagen KN-kode 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90 og 0203 29 90
- (7) Undtagen udskåret mørbrad.
- (8) Undtagen KN-kode 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85 og 0207 36 89
- (9) Undergivet minimumsprisordninger ved import, der er omhandlet i bilaget til nærværende bilag.
- (10) Nedsættelsen anvendes kun på den del af tolden, der er værditold.
- (11) Denne indrømmelse vedrører kun varer, der ikke er omfattet af eksportrestitutioner.

BILAG TIL BILAG A(b)

Minimumspriser ved import af visse bærfrugter til forarbejdning

1. Der er fastsat følgende minimumspriser for import af følgende varer til forarbejdning med oprindelse i Republikken Litauen:

| KN-kode | Varebeskrivelse | Minimums- importpris EUR/100 kg netto |
|----------------|-----------------------------------|---|
| ex 0810 30 10 | Solbær, friske, til forarbejdning | 38,5 |

2. De minimumsimportpriser, der er fastsat i punkt 1, skal overholdes ved hver forsendelse. Hvis værdien i en toldangivelse er lavere end minimumsimportprisen, vil der blive pålagt en udligningstold svarende til forskellen mellem minimumsprisen og værdien i toldangivelsen.
3. Hvis importprisen for en given vare, der er omfattet af dette bilag, viser tendens til, at den i nærmeste fremtid vil falde til under minimumsimportprisen, underretter Europa-Kommissionen de litauiske myndigheder herom, således at de kan rette op på situationen.
4. På anmodning fra EF eller Litauen undersøger Associeringsrådet, hvordan ordningen fungerer, eller reviderer minimumsimportprisernes niveau. Associeringsrådet træffer i påkommende tilfælde de nødvendige afgørelser.
5. For at fremme og øge handelen og til gensidig fordel for alle berørte parter afholdes der et konsultationsmøde tre måneder før hvert EF-produktionsårs begyndelse. Konsultationsmødet finder sted mellem på den ene side Europa-Kommissionen og de berørte EF-producentorganisationer for de pågældende varer og på den anden side alle de associerede eksportlandes myndigheder og producent- og eksportorganisationer.

På dette konsultationsmøde drøfter parterne markedssituationen for bærfrugter, herunder navnlig produktionsprognoser, lagersituation, prisudvikling og mulig markedsudvikling såvel som mulighederne for at tilpasse udbuddet til efterspørgslen.

FINANSIERINGSOVERSIGT

| | | | | |
|---|--|--|---|--------|
| 1. BUDGETPOST: KAPITEL 10 - landbrugstold | | BEVILLINGER: 1 102,2 mio. EUR | | |
| 2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: "Rådets forordning om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Litauen." | | | | |
| 3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133 | | | | |
| 4. FORMÅL: Fastsættelse af yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet mellem EF og Republikken Litauen. | | | | |
| 5. FINANSIELLE VIRKNINGER | 12-MÅNEDERS- PERIODE (mio. EUR) | INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR [2000] (mio. EUR) | FØLGENDE REGNSKABSÅR [2001] (mio. EUR) | |
| 5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - AF ANDRE | - | - | - | |
| 5.1 INDTÆGTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER | -3,2 | - | -3,2 | |
| | [2002] | [2003] | [2004] | [2005] |
| 5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER | | | | |
| 5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER | -3,2 | -3,2 | -3,2 | -3,2 |
| 5.2 BEREGNING: * <u>Bilag A(a)</u> Det kan under hensyn til den gennemsnitlige import fra Litauen i de seneste 3 år og den told, der for tiden anvendes på denne import, anslås, at nedgangen i egne indtægter på EU-budgettet bliver på 0,055 mio. EUR/år ved ophævelse af den told, der er angivet i bilag A(a). * <u>Bilag A(b)</u> Det kan under hensyn til den told, der for tiden anvendes på den gennemsnitlige import af varer, som den eksisterende toldindrømmelse udvides for, og som der er fastsat nultold for, anslås, at nedgangen i egne indtægter på EU-budgettet bliver på 3,184 EUR/år. Den årlige forøgelse fra 2001 af de mængder, som er omfattet af indrømmelser, har ingen direkte indvirkning på EU-budgettet, da det antages, at de pågældende produkter ikke ville blive importeret med fuld told. Der er derfor ikke tale om en nedgang i forventede egne indtægter. | | | | |
| 6.0 | ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OVERFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET? | | | JA |
| 6.1 | ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET? | | | JA |
| 6.2 | ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT? | | | NEJ |
| 6.3 | SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER? | | | NEJ |
| BEMÆRKNINGER: Beregningerne af nedgangen i egne indtægter er baseret på gennemsnitlig import og faktisk anvendt told på de pågældende produkter. Foranstaltninger for at forhindre risiko for bedrageri: de foranstaltninger, der er fastsat i Europaaftalen, især dem, der vedrører toldsamarbejde og regler for varers oprindelse. | | | | |